



ORDEN DEL MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE, POR LA QUE SE CONCEDEN SUBVENCIONES, EN RÉGIMEN DE CONCURRENCIA COMPETITIVA, PARA EL FOMENTO DE LA TRADUCCIÓN A LENGUAS EXTRANJERAS, CORRESPONDIENTES AL AÑO 2022.

El Ministerio de Cultura y Deporte convocó, mediante Orden de 22 de marzo de 2022, las Subvenciones en régimen de concurrencia competitiva para el fomento de la traducción a lenguas extranjeras, correspondientes a 2022.

De conformidad con lo dispuesto en la citada Orden de convocatoria, la Comisión de Valoración ha examinado y valorado las solicitudes presentadas, habiendo dado traslado de la propuesta a la Subdirección General de Promoción del Libro, La Lectura y Las Letras Españolas, órgano instructor del procedimiento, para la concesión de determinadas ayudas a los solicitantes seleccionados.

Los criterios tenidos en cuenta por la Comisión de Valoración para la selección de solicitudes han sido los establecidos en el apartado décimo de la Orden de 22 de marzo de 2022. En virtud de ello, vistas todas las solicitudes presentadas a la convocatoria, visto el informe elaborado por la Comisión de Valoración, vista la propuesta de resolución definitiva de la Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, y de conformidad con lo establecido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en la Orden CUL/2912/2010, de 10 de noviembre, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones públicas del Ministerio de Cultura en régimen de concurrencia competitiva y en la Orden de 22 de marzo de 2022, dispongo:

Primero. Conceder las ayudas a las entidades que se enumeran en el Anexo I con cargo a la aplicación presupuestaria 24.03.490.13 del programa 144A «Cooperación, Promoción y Difusión Cultural en el Exterior» del Presupuesto de Gastos de este Ministerio para el año 2022, en las cuantías que se especifican. El total concedido asciende a 399.856.40 euros.

Las cuantías concedidas como subvención sólo podrán destinarse para la traducción seleccionada, debiendo cumplirse con las normas de justificación detalladas en la orden de convocatoria.

Segundo.- Establecer una relación ordenada con la correspondiente puntuación, que figura en el Anexo II, de todas las solicitudes que, cumpliendo con las condiciones administrativas y técnicas establecidas en la convocatoria, no han sido objeto de resolución estimatoria por rebasarse la cuantía máxima del crédito fijado en la convocatoria.

Tercero.- Declarar excluidas el resto de solicitudes por incurrir en una o varias causas de exclusión previstas en la convocatoria o habiendo expresado su desistimiento o renuncia formalmente.





Esta orden pone fin a la vía administrativa y contra la misma cabe interponer recurso contencioso administrativo ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de Madrid, conforme a lo previsto en la legislación procesal, en el plazo de dos meses a contar desde el día siguiente al de su publicación.

Asimismo, la presente orden podrá ser recurrida potestativamente en reposición, en el plazo de un mes, ante el mismo órgano que la ha dictado, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

El Ministro de Cultura y Deporte
P.D. Quinto. e) Orden CUD/990/2020, de 16 de octubre.
Directora General del Libro y Fomento de la Lectura.
María José Gálvez Salvador.



DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO Y FOMENTO DE LA LECTURA
SUBVENCIONES PARA EL FOMENTO DE LA TRADUCCIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS

ANEXO I LISTADO DE SOLICITUDES CONCEDIDAS - AÑO 2022
24.03.144A.490.13

POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
1	AKADEMSKA KNJIGA		
	26/41	Vivir para contarla	8.668,80
	26/51	Borges	4.860,00
			TOTAL: 13.528,80
2	AL KAMEL		
	16/22	Conversación en la catedral	10.032,00
	16/27	La ciudad y los perros	6.192,00
			TOTAL: 16.224,00
3	ALTO COMMUNICATIONS AND PUBLISHING		
	44/65	Cien Noches	3.200,00
			TOTAL: 3.200,00
4	ANETTA ANTONENKO		
	5/5	Violeta	5.000,00
	5/6	Jorge Luis Borges: Borges Oral. Biblioteca Personal. Prólogos.	5.000,00
	5/7	Perón, tal vez la Historia	7.000,00
			TOTAL: 17.000,00
5	Antolog Books Doel		
	15/21	La casa de los espíritus	5.472,00
	15/57	Todo esto te dará	6.336,00
			TOTAL: 11.808,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
6	A.P.S. SENTIERI STERRATI		
	76/115	Ya sabes que volveré	2.500,00
			TOTAL: 2.500,00
7	Arkadia Editore		
	37/52	La Tribuna	3.800,00
	37/53	Hotel DF	4.220,00
	37/54	Tiempo ordinario	2.400,00
			TOTAL: 10.420,00
8	ARTISTAS UNIDOS		
	89/131	Un marido de ida y vuelta - Cuatro corazones con freno y marcha atrás	2.000,00
			TOTAL: 2.000,00
9	Associazione Culturale Spaziovirgola		
	81/121	Cháchara y otras historias de arquitectura	2.900,00
			TOTAL: 2.900,00
10	ATENA 1899 SRLS		
	48/71	Los otros	2.980,00
			TOTAL: 2.980,00
11	AVANT PRES DOOEL SKOPIE		
	102/150	La región más transparente	8.400,00
	102/152	En la orilla	6.750,00
			TOTAL: 15.150,00
12	Bodoni d.o.o.		
	23/33	Terra nostra	5.330,00
			TOTAL: 5.330,00
13	CASTA DIVA EDITORIAL		
	3/3	Tristana	4.200,00
	3/14	La hija del mar	4.000,00
			TOTAL: 8.200,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
14	COLIBRI LTD.		
	31/43	Pétalos y El matrimonio de los peces rojos	2.820,00
			TOTAL: 2.820,00
15	CUE S.R.L.		
	77/116	Jauría	842,00
			TOTAL: 842,00
16	DAS MAG UITGEVERS		
	98/142	Feria	3.000,00
			TOTAL: 3.000,00
17	Disput d.o.o.		
	17/23	Cien Noches	1.980,00
	17/32	Sueños	2.300,00
			TOTAL: 4.280,00
18	EDICIJE BOZICEVIC		
	62/95	Estrella distante	2.000,00
			TOTAL: 2.000,00
19	EDITORIAL AURORA BOREAL		
	4/4	Ordesa	4.530,00
			TOTAL: 4.530,00
20	EDIZIONI ETS SRL		
	40/59	Eloísa está debajo de un almendro - El baile	2.320,00
			TOTAL: 2.320,00
21	Edizioni settecolori s.r.l.		
	100/146	No me esperen en abril	10.728,00
			TOTAL: 10.728,00
22	ET "TONIPRESS - ANTOANETA IORDANOVA"		
	36/49	Terra Alta	4.992,00
	36/50	Tongolele no sabía bailar	4.472,00
			TOTAL: 9.464,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
23	FJALA PUBLISHING		
	35/48	Tomás Nevinson	7.200,00
			TOTAL: 7.200,00
24	Fraktura d.o.o.		
	22/30	El color del silencio	1.920,00
	22/31	Los vencejos	3.000,00
			TOTAL: 4.920,00
25	FULVIO ANDREOZZI		
	58/87	Idearium español	1.950,00
	58/92	Defensa de la Hispanidad	2.800,00
			TOTAL: 4.750,00
26	Golem Edizioni srl		
	45/66	Santuario de sombras	3.000,00
			TOTAL: 3.000,00
27	GRUP MEDIA LITERA		
	93/136	La chica de nieve	4.990,00
			TOTAL: 4.990,00
28	HAYAKAWA PUBLISHING, INC.		
	42/61	Temporada de huracanes	3.333,00
			TOTAL: 3.333,00
29	HEAD OF ZEUS		
	38/56	La cocinera de Castamar	9.000,00
			TOTAL: 9.000,00
30	HENA COM d.o.o.		
	69/105	Nuestra parte de noche	5.300,00
			TOTAL: 5.300,00
31	IZDAVACKA KNJIZARNICA ZORANA STOJANOVICA		
	13/19	Scripta Varia II	9.100,00
			TOTAL: 9.100,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
32		IZDAVACKA KUCA TANESI DOO	
	49/72	En busca del Gran Kan	4.300,00
			TOTAL: 4.300,00
33		IZTOK-ZAPAD TM LTD	
	39/58	Raza de bronce	3.360,00
			TOTAL: 3.360,00
34		JINKINGS EDITORES ASOCIADOS LTDA	
	80/119	Fiebre de caballos	1.500,00
			TOTAL: 1.500,00
35		Kievenaar Uitgeverij	
	25/35	Juntacadáveres	4.272,80
			TOTAL: 4.272,80
36		Kongresen servisen centar doo Skopje	
	92/134	La tía Julia y el escribidor	4.950,00
	92/135	Lituma en los Andes	3.200,00
	92/149	Abuelas	550,00
			TOTAL: 8.700,00
37		KRISTIAN HOLMGREN (BOKFÖRLAGET KOMET)	
	8/10	Una casa lejos de casa	2.000,00
			TOTAL: 2.000,00
38		LEDA, spol. s. r. o.	
	103/151	El estado natural de las cosas	1.421,00
			TOTAL: 1.421,00
39		LES FONDEURS DE BRIQUES	
	1/1	Luis Buñuel, Novela	4.786,00
			TOTAL: 4.786,00
40		L'HARMATTAN	
	34/47	Rusia en 1931. Reflexiones al pie del Kremlin	3.918,60
			TOTAL: 3.918,60



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
41	LUD LITERATURA		
	94/137	Velocidad de los jardines	2.100,00
			TOTAL: 2.100,00
42	MAÍRA NASSIF PASSOS		
	83/123	Membrana	3.500,00
			TOTAL: 3.500,00
43	Makavej DOOEL Skopje		
	47/70	La voz a ti debida	2.521,00
			TOTAL: 2.521,00
44	MATCOM LTD		
	46/67	La Sirena Negra	2.997,00
	46/68	Novelas de la Costa Azul	3.429,00
			TOTAL: 6.426,00
45	MEDUSA EDITORIAL		
	86/126	Entre tanta calle	2.092,30
			TOTAL: 2.092,30
46	MEULENHOF BOEKERIJ BV		
	24/34	El sueño de Ulises	9.443,70
	24/63	El que mueve las piezas	4.814,40
			TOTAL: 14.258,10
47	MUSICAOS EDITORE DI LUCIANO PAGANO		
	73/109	La Quimera	6.400,00
	73/113	El Diablo Mundo	9.000,00
	73/114	La velada en Benicarló	4.500,00
			TOTAL: 19.900,00
48	NEDLAND LTD.		
	19/26	Cuentos	2.288,00
			TOTAL: 2.288,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
49		OSIRIS BOOKSHOP	
	9/11	Cárcel de amor	1.320,00
	9/25	Tirano Banderas	3.000,00
			TOTAL: 4.320,00
50		PALABRA FÖRLAG	
	7/9	La balada del norte, tomo 3	1.834,40
	7/17	Los surcos del azar	3.460,80
			TOTAL: 5.295,20
51		PARTENON M.A.M. SISTEM AD BEOGRAD	
	43/62	Antología del cuento fantástico de varios autores españoles	2.340,00
	43/64	Misericordia	3.240,00
	43/69	Viajes, ensayos y esbozos de Gustavo Adolfo Bécquer	2.520,00
			TOTAL: 8.100,00
52		PETRINE KNJIGE	
	41/60	El evangelio según María Magdalena	1.926,00
			TOTAL: 1.926,00
53		PRINTINFO E.C. S. L.	
	60/91	El conde Lucanor	3.500,00
			TOTAL: 3.500,00
54		RADICAL IMPRESSION	
	2/2	La madre naturaleza	3.000,00
			TOTAL: 3.000,00
55		SHICHOSHA K.K.	
	61/93	Concerto de outono	3.703,50
			TOTAL: 3.703,50
56		SINOPIA LIBRI SRL	
	68/104	Racconti del dispatrio	2.950,00
			TOTAL: 2.950,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
57	Small Stations Press		
	66/99	A segunda lingua	1.140,00
	66/100	Cousas	1.980,00
			TOTAL: 3.120,00
58	SONIA DRAGA SP. Z O.O.		
	55/83	La novia gitana	1.723,00
	55/84	Sira	3.925,00
	55/145	Los vencejos	4.300,00
			TOTAL: 9.948,00
59	Spartaco Edizioni SRL		
	21/29	Octubre rojo en Asturias	3.000,00
			TOTAL: 3.000,00
60	SUR SRL		
	56/85	El invencible verano de Liliana	3.300,00
	56/88	La azotea	975,00
			TOTAL: 4.275,00
61	TESTIMONIUM S.R.L.		
	52/79	Poesías completas	8.400,00
			TOTAL: 8.400,00
62	The Clapton Press Limited		
	28/38	El mentalista de Hitler	8.941,10
			TOTAL: 8.941,10
63	THOUSANDS OF BOOKS, INC.		
	29/40	El hielo de mis venas	2.044,00
			TOTAL: 2.044,00
64	Treci Trg		
	85/127	Desde el otro lado	3.420,00
			TOTAL: 3.420,00



POS.	Nº EXP./REF	TÍTULO PROYECTO	CANTIDAD CONCEDIDA
65	TRIANA BT.		
	50/73	Selección de relatos de Luisa Gómez Gascón	2.100,00
			TOTAL: 2.100,00
66	VOID OE		
	14/20	Padres, hijos y primates	3.000,00
	14/39	Carcoma	2.400,00
			TOTAL: 5.400,00
67	Voland srl		
	72/108	Humo	2.629,00
			TOTAL: 2.629,00
68	WERNER SÖDERSTRÖM OY		
	18/24	Los vencejos	14.400,00
			TOTAL: 14.400,00
69	WIESER VERLAG		
	96/140	Antología de Textos sobre Asturias	2.500,00
			TOTAL: 2.500,00
70	Wydawnictwo EZOP sp. z o.o.		
	30/42	La ridícula idea de no volver a verte	1.723,00
			TOTAL: 1.723,00
71	YASH PUBLISHERS & DISTRIBUTORS PRIVATE LIMITED		
	95/139	Antología de Clara Janés, Antonio Colinas y Jesús Aguado	2.000,00
			TOTAL: 2.000,00
72	ZALozBA MALINC		
	63/96	La historia de Java	1.200,00
			TOTAL: 1.200,00
73	ZALozBA ROKUS KLETT, D. O. O.		
	91/133	El gran libro de las emociones	1.800,00
			TOTAL: 1.800,00

TOTAL: 399.856,40



DIRECCIÓN GENERAL DEL LIBRO Y FOMENTO DE LA LECTURA
SUBVENCIONES PARA EL FOMENTO DE LA TRADUCCIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS

ANEXO I LISTADO DE SOLICITUDES CONCEDIDAS - AÑO 2022

24.03.144A.490.13

Pos.	AKADEMSKA KNJIGA - 104498097						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
26/41	Vivir para contarla	40	10	30	70	80	8.668,80
26/51	Borges	35	10	30	60	75	4.860,00
						TOTAL: 13.528,80	
Pos.	AL KAMEL - 1008676						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
16/22	Conversación en la catedral	40	30	30	80	100	10.032,00
16/27	La ciudad y los perros	40	30	30	80	100	6.192,00
						TOTAL: 16.224,00	
Pos.	ALTO COMMUNICATIONS AND PUBLISHING - 200365823						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
44/65	Cien Noches	30	20	30	100	80	3.200,00
						TOTAL: 3.200,00	

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	4 ANETTA ANTONENKO - 38935240						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
5/5	Violeta	30	10	30	100	70	5.000,00
5/6	Jorge Luis Borges: Borges Oral. Biblioteca Personal. Prólogos.	40	10	30	100	80	5.000,00
5/7	Perón, tal vez la Historia	25	10	20	100	55	7.000,00
TOTAL: 17.000,00							

Pos.	5 Antolog Books Doeel - 4080014541495						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
15/21	La casa de los espíritus	30	10	30	90	70	5.472,00
15/57	Todo esto te daré	25	10	30	90	65	6.336,00
TOTAL: 11.808,00							

Pos.	6 A.P.S. SENTIERI STERRATI - 93093190382						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
76/115	Ya sabes que volveré	30	30	10	100	70	2.500,00
TOTAL: 2.500,00							

Pos.	7 Arkadia Editore - 03226920928						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
37/52	La Tribuna	40	30	25	100	95	3.800,00
37/53	Hotel DF	30	30	25	100	85	4.220,00
37/54	Tiempo ordinario	20	30	30	100	80	2.400,00
TOTAL: 10.420,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	8	ARTISTAS UNIDOS - 503643114					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
89/131	Un marido de ida y vuelta - Cuatro corazones con freno y marcha atrás	35	30	20	100	85	2.000,00
TOTAL: 2.000,00							

Pos.	9	Associazione Culturale Spaziovirgola - 95180700635					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
81/121	Cháchara y otras historias de arquitectura	20	30	20	100	70	2.900,00
TOTAL: 2.900,00							

Pos.	10	ATENA 1899 SRLS - 01534330525					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
48/71	Los otros	20	30	20	100	70	2.980,00
TOTAL: 2.980,00							

Pos.	11	AVANT PRES DOOEL SKOPIE - 7136943					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
102/150	La región más transparente	35	10	30	100	75	8.400,00
102/152	En la orilla	35	10	30	100	75	6.750,00
TOTAL: 15.150,00							

Pos.	12	Bodoni d.o.o. - HR71002088474					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
23/33	Terra nostra	35	20	30	100	85	5.330,00
TOTAL: 5.330,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	13	CASTA DIVA EDITORIAL - 4080013539179					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
3/3	Tristana	40	10	30	70	80	4.200,00
3/14	La hija del mar	40	10	30	80	80	4.000,00
TOTAL: 8.200,00							

Pos.	14	COLIBRI LTD. - BG040780729					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
31/43	Pétalos y El matrimonio de los peces rojos	30	20	30	100	80	2.820,00
TOTAL: 2.820,00							

Pos.	15	CUE S.R.L. - 03491911206					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
77/116	Jauría	25	30	30	100	85	842,00
TOTAL: 842,00							

Pos.	16	DAS MAG UITGEVERS - NL855211738B01					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
98/142	Feria	30	30	30	100	90	3.000,00
TOTAL: 3.000,00							

Pos.	17	Disput d.o.o. - HR57889075561					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
17/23	Cien Noches	30	20	30	100	80	1.980,00
17/32	Sueños	40	20	25	100	85	2.300,00
TOTAL: 4.280,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	18	EDICIJE BOZICEVIC - 35912685868					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
62/95	Estrella distante	35	20	30	80	85	2.000,00
TOTAL: 2.000,00							

Pos.	19	EDITORIAL AURORA BOREAL - 37034584					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
4/4	Ordesa	35	20	30	100	85	4.530,00
TOTAL: 4.530,00							

Pos.	20	EDIZIONI ETS SRL - 01194560502					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
40/59	Eloísa está debajo de un almendro - El baile	35	30	20	80	85	2.320,00
TOTAL: 2.320,00							

Pos.	21	Edizioni settecolori s.r.l. - 11262060962					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
100/146	No me esperen en abril	30	30	30	100	90	10.728,00
TOTAL: 10.728,00							

Pos.	22	ET "TONIPRESS - ANTOANETA IORDANOVA" - 175389221					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
36/49	Terra Alta	35	20	30	100	85	4.992,00
36/50	Tongolele no sabía bailar	35	20	30	100	85	4.472,00
TOTAL: 9.464,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.

CSV : GEN-d7cc-4dfd-2de4-ccc5-4f86-b69c-8814-af01

DIRECCIÓN DE VALIDACIÓN : <https://sede.administracion.gob.es/pagSedeFront/servicios/consultaCSV.htm>

FIRMANTE(1) : MARIA JOSE GALVEZ SALVADOR | FECHA : 06/09/2022 18:40 | Sin acción específica | Sello de Tiempo: 06/09/2022 18:40



Pos.	23	FJALA PUBLISHING - L31331015U					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
35/48	Tomás Nevinson	35	10	25	80	70	7.200,00
TOTAL: 7.200,00							

Pos.	24	Fraktura d.o.o. - HR89465265383					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
22/30	El color del silencio	25	20	30	100	75	1.920,00
22/31	Los vencejos	30	20	30	100	80	3.000,00
TOTAL: 4.920,00							

Pos.	25	FULVIO ANDREOZZI - NDRFLV87C05H501V					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
58/87	Idearium español	25	30	10	100	65	1.950,00
58/92	Defensa de la Hispanidad	25	30	10	100	65	2.800,00
TOTAL: 4.750,00							

Pos.	26	Golem Edizioni srl - 10971040018					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
45/66	Santuario de sombras	20	30	15	100	65	3.000,00
TOTAL: 3.000,00							

Pos.	27	GRUP MEDIA LITERA - RO28857026					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
93/136	La chica de nieve	25	20	25	100	70	4.990,00
TOTAL: 4.990,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	28	HAYAKAWA PUBLISHING, INC. - 3010001026362					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
42/61	Temporada de huracanes	30	30	30	100	90	3.333,00
TOTAL: 3.333,00							

Pos.	29	HEAD OF ZEUS - GB122496619					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
38/56	La cocinera de Castamar	20	30	10	30	60	9.000,00
TOTAL: 9.000,00							

Pos.	30	HENA COM d.o.o. - 45687756792					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
69/105	Nuestra parte de noche	25	20	30	100	75	5.300,00
TOTAL: 5.300,00							

Pos.	31	IZDAVACKA KNJIZARNICA ZORANA STOJANOVICA - 100453813					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
13/19	Scripta Varia II	40	10	20	70	70	9.100,00
TOTAL: 9.100,00							

Pos.	32	IZDAVACKA KUCA TANESI DOO - 105954502					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
49/72	En busca del Gran Kan	40	10	30	100	80	4.300,00
TOTAL: 4.300,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	33	IZTOK-ZAPAD TM LTD - 131049007					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
39/58	Raza de bronce	20	20	30	100	70	3.360,00
TOTAL: 3.360,00							

Pos.	34	JINKINGS EDITORES ASSOCIADOS LTDA - 00558458/0001-60					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
80/119	Fiebre de caballos	30	30	30	100	90	1.500,00
TOTAL: 1.500,00							

Pos.	35	Kievenaar Uitgeverij - 56161646					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
25/35	Juntacadáveres	35	30	30	80	95	4.272,80
TOTAL: 4.272,80							

Pos.	36	Kongresen servisen centar doo Skopje - 4030000376591					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
92/134	La tía Julia y el escribidor	40	10	25	100	75	4.950,00
92/135	Lituma en los Andes	40	10	25	100	75	3.200,00
92/149	Abuelas	25	10	30	100	65	550,00
TOTAL: 8.700,00							

Pos.	37	KRISTIAN HOLMGREN (BOKFÖRLAGET KOMET) - SE750224497801					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
8/10	Una casa lejos de casa	25	20	25	50	70	2.000,00
TOTAL: 2.000,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	38	LEDA, spol. s. r. o. - 46351191					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
103/151	El estado natural de las cosas	30	20	30	70	80	1.421,00
TOTAL: 1.421,00							

Pos.	39	LES FONDEURS DE BRIQUES - 488938333					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
1/1	Luis Buñuel, Novela	30	30	30	50	90	4.786,00
TOTAL: 4.786,00							

Pos.	40	L'HARMATTAN - 31102312100024					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
34/47	Rusia en 1931. Reflexiones al pie del Kremlin	35	30	20	70	85	3.918,60
TOTAL: 3.918,60							

Pos.	41	LUD LITERATURA - SI62575694					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
94/137	Velocidad de los jardines	30	20	30	100	80	2.100,00
TOTAL: 2.100,00							

Pos.	42	MAÍRA NASSIF PASSOS - 17615842/0001-50					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
83/123	Membrana	25	30	20	70	75	3.500,00
TOTAL: 3.500,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	43	Makavej DOOEL Skopje - 4030000389111					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
47/70	La voz a ti debida	40	10	25	50	75	2.521,00
TOTAL: 2.521,00							

Pos.	44	MATCOM LTD - 121289413					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
46/67	La Sirena Negra	40	20	25	90	85	2.997,00
46/68	Novelas de la Costa Azul	40	20	25	90	85	3.429,00
TOTAL: 6.426,00							

Pos.	45	MEDUSA EDITORIAL - 12.163.480/0001-90					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
86/126	Entre tanta calle	25	30	30	70	85	2.092,30
TOTAL: 2.092,30							

Pos.	46	MEULENHOF BOEKERIJ BV - NL818514231B01					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
24/34	El sueño de Ulises	35	30	30	90	95	9.443,70
24/63	El que mueve las piezas	30	30	30	100	90	4.814,40
TOTAL: 14.258,10							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	47	MUSICAOS EDITORE DI LUCIANO PAGANO - 04682300753					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
73/109	La Quimera	40	30	28	100	98	6.400,00
73/113	El Diablo Mundo	40	30	30	100	100	9.000,00
73/114	La velada en Benicarló	35	30	30	100	95	4.500,00
TOTAL: 19.900,00							

Pos.	48	NEDLAND LTD. - 205963155					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
19/26	Cuentos	20	20	30	100	70	2.288,00
TOTAL: 2.288,00							

Pos.	49	OSIRIS BOOKSHOP - 200-131-346					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
9/11	Cárcel de amor	30	30	15	60	75	1.320,00
9/25	Tirano Banderas	35	30	15	100	80	3.000,00
TOTAL: 4.320,00							

Pos.	50	PALABRA FÖRLAG - 559167-1564					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
7/9	La balada del norte, tomo 3	35	20	30	80	85	1.834,40
7/17	Los surcos del azar	35	20	30	80	85	3.460,80
TOTAL: 5.295,20							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	51	PARTENON M.A.M. SISTEM AD BEOGRAD - 101512173					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
43/62	Antología del cuento fantástico de varios autores españoles	35	10	30	90	75	2.340,00
43/64	Misericordia	40	10	30	90	80	3.240,00
43/69	Viajes, ensayos y esbozos de Gustavo Adolfo Bécquer	40	10	30	90	80	2.520,00
TOTAL: 8.100,00							

Pos.	52	PETRINE KNJIGE - 80710986317					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
41/60	El evangelio según María Magdalena	20	20	30	100	70	1.926,00
TOTAL: 1.926,00							

Pos.	53	PRINTINFO E.C. S. L. - 00819468					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
60/91	El conde Lucanor	40	10	30	70	80	3.500,00
TOTAL: 3.500,00							

Pos.	54	RADICAL IMPRESSION - ADXPD1211E					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
2/2	La madre naturaleza	40	10	30	100	80	3.000,00
TOTAL: 3.000,00							

Pos.	55	SHICHOSHA K.K. - 011101009059					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
61/93	Concerto de outono	25	30	25	50	80	3.703,50
TOTAL: 3.703,50							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	56	SINOPIA LIBRI SRL - 04643460274					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
68/104	Racconti del dispatrio	20	30	30	100	80	2.950,00
TOTAL: 2.950,00							

Pos.	57	Small Stations Press - BG175264709					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
66/99	A segunda lingua	30	20	20	60	70	1.140,00
66/100	Cousas	30	20	20	60	70	1.980,00
TOTAL: 3.120,00							

Pos.	58	SONIA DRAGA SP. Z O.O. - PL 634-20-75-903					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
55/83	La novia gitana	25	20	30	100	75	1.723,00
55/84	Sira	25	20	25	100	70	3.925,00
55/145	Los vencejos	30	20	30	100	80	4.300,00
TOTAL: 9.948,00							

Pos.	59	Spartaco Edizioni SRL - 03540820614					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
21/29	Octubre rojo en Asturias	20	30	30	100	80	3.000,00
TOTAL: 3.000,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	SUR SRL - 11293821002						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
56/85	El invencible verano de Liliana	25	30	30	100	85	3.300,00
56/88	La azotea	25	30	25	100	80	975,00
TOTAL: 4.275,00							
Pos.	TESTIMONIUM S.R.L. - 18580717						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
52/79	Poesías completas	40	20	30	80	90	8.400,00
TOTAL: 8.400,00							
Pos.	The Clapton Press Limited - 8527005327						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
28/38	El mentalista de Hitler	20	30	25	70	75	8.941,10
TOTAL: 8.941,10							
Pos.	THOUSANDS OF BOOKS, INC. - 011001113579						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
29/40	El hielo de mis venas	20	30	20	100	70	2.044,00
TOTAL: 2.044,00							
Pos.	Treci Trg - 103408833						
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
85/127	Desde el otro lado	30	10	30	60	70	3.420,00
TOTAL: 3.420,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	65	TRIANA BT. - 20158135-1-13					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
50/73	Selección de relatos de Luisa Gómez Gascón	20	20	30	100	70	2.100,00
TOTAL: 2.100,00							

Pos.	66	VOID OE - 801586504					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
14/20	Padres, hijos y primates	25	20	28	100	73	3.000,00
14/39	Carcoma	20	20	28	80	68	2.400,00
TOTAL: 5.400,00							

Pos.	67	Voland srl - 04857671004					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
72/108	Humo	35	30	30	100	95	2.629,00
TOTAL: 2.629,00							

Pos.	68	WERNER SÖDERSTRÖM OY - FI05993400					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
18/24	Los vencejos	30	20	30	80	80	14.400,00
TOTAL: 14.400,00							

Pos.	69	WIESER VERLAG - 57012/8637					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
96/140	Antología de Textos sobre Asturias	40	30	30	100	100	2.500,00
TOTAL: 2.500,00							

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.



Pos.	70	Wydawnictwo EZOP sp. z o.o. - 9512387917					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
30/42	La ridícula idea de no volver a verte	30	20	30	100	80	1.723,00
TOTAL: 1.723,00							

Pos.	71	YASH PUBLISHERS & DISTRIBUTORS PRIVATE LIMITED - AAACY7874P					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
95/139	Antología de Clara Janés, Antonio Colinas y Jesús Aguado	35	10	30	50	75	2.000,00
TOTAL: 2.000,00							

Pos.	72	ZALOBZA MALINC - 72708182					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
63/96	La historia de Java	30	20	25	100	75	1.200,00
TOTAL: 1.200,00							

Pos.	73	ZALOBZA ROKUS KLETT, D. O. O. - SI82888272					
NºEXP./REF.	TÍTULO PROYECTO	INT. CULT. (MÁX. 40 PTOS)	VAL. EST. (MÁX. 30 PTOS)	CAL. TRAD. (MÁX. 30 PTOS)	IND. CORRECTOR (%)	TOTAL	CANTIDAD CONCEDIDA
91/133	El gran libro de las emociones	25	20	25	100	70	1.800,00
TOTAL: 1.800,00							

TOTAL: 399.856,40

* La cifra asignada al índice corrector no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.





SUBVENCIONES PARA EL FOMENTO DE LA TRADUCCIÓN EN LENGUAS EXTRANJERAS CONVOCATORIA 2022
ANEXO II - SOLICITUDES DESESTIMADAS
24.03.144A.490.13

PUNTUACIÓN	NºEXPT.	EDITORIAL CIUDAD-PAÍS	AUTOR	TÍTULO	IDIOMA
59	85/125	TRECI TRG 11000 BELGRADO SERBIA	Bernardo Atxaga	Obabakoak	SERBIO
59	3/13	CASTA DIVA EDITORIAL SKOPIE MACEDONIA	Clara Usón	La hija del este	MACEDONIO
55	10/15	MUZA BOTIME RRUGA VASO PASHA ALBANIA	Núria Roca	Soy una adolescente; Soy un adolescente	ALBANÉS
50	26/36	AKADEMSKA KNJIGA NOVI SAD SERBIA	Benjamín Labatut	Un verdor terrible	SERBIO





Nº EXP/REF PAÍS LEN. TRAD	AUTOR	TÍTULO EDITORIAL OBRA	IDIOMA	TRADUCTOR	CANT. SOLICITADA	CANT. PROPUESTA
AKADEMSKA KNJIGA NOVI SAD SERBIA						
26/36	Benjamín Labatut	Un verdor terrible <i>Akademska knjiga</i>	Serbio	Natasa Kovacevic	3.528,00	0,00
INT. CULT. 40 Ptos		VAL. EST. 30 Ptos	CAL. TRAD. 30 Ptos	TOT.PUNTUACIÓN	Ind. Corrector % Cant.S	
30		10	10	50	6	
CASTA DIVA EDITORIAL SKOPIE MACEDONIA						
3/13	Clara Usón	La hija del este <i>SEIX BARRAL</i>	Macedonio	Nenad Velkovski	9.000,00	0,00
INT. CULT. 40 Ptos		VAL. EST. 30 Ptos	CAL. TRAD. 30 Ptos	TOT.PUNTUACIÓN	Ind. Corrector % Cant.S	
19		10	30	59	7	
MUZA BOTIME RRUGA VASO PASHA ALBANIA						
10/15	Núria Roca	Soy una adolescente; Soy un adolescente <i>I AM A TEEN AGE GIRL!, I AM TEEN AGE BOY!</i>	Albanés	Adrian Beshaj	2.000,00	0,00
INT. CULT. 40 Ptos		VAL. EST. 30 Ptos	CAL. TRAD. 30 Ptos	TOT.PUNTUACIÓN	Ind. Corrector % Cant.S	
20		10	25	55	6	

* La cifra asignada al índice corrector "Tarifas" no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.





Nº EXP/REF PAÍS LEN. TRAD	AUTOR	TÍTULO EDITORIAL OBRA	IDIOMA	TRADUCTOR	CANT. SOLICITADA	CANT. PROPUESTA
TRECI TRG 11000 BELGRADO SERBIA						
85/125	Bernardo Atxaga	Obabakoak <i>Alfaguara</i>	Serbio	Biljana Isailović	3.200,00	0,00

INT. CULT. 40 Ptos	VAL. EST. 30 Ptos	CAL. TRAD. 30 Ptos	TOT.PUNTUACIÓN	Ind. Corrector % Cant.S
19	10	30	59	10

* La cifra asignada al índice corrector "Tarifas" no interviene en la puntuación total, sólo en la cantidad solicitada.

